

实用口语：“电影分级”怎么说？PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/489/2021_2022__E5_AE_9E_E7_94_A8_E5_8F_A3_E8_c96_489906.htm 你爱看电影吗？对于电影的类型，你了解多少？美国实行电影分级制，你知道各个级别都代表什么吗？下面是一些电影类型和分级的常用表达，爱看电影的人不可错过哦！

1. What kind of movie is it like? A romantic comedy? 那是什么类型的电影？浪漫喜剧吗？就像我们看到一个电影的片名后通常会问，“这部片子是动作片还是文艺片？”类似的问题一样，老美也常问。美国的电影大致上可以分为 action (动作片)、sci-fi (科幻片)、comedy (喜剧片)、romantic comedy (浪漫喜剧)、thriller (惊悚片) 和 drama (剧情片) 等等。Action 的范围包括了战争片例如 Pearl Harbor (珍珠港)、武打片例如 Crouching Tiger, Hidden Dragon (虎藏龙)、警匪片 Rush Hours (尖峰时刻) 等等。Sci-fi 的代表则是 Star Wars (星球大战)，这类片中不是有外星人出现就是有时光机可以作跨时空旅行 (time travel)。Comedy 包括了卡通片如 Shrek (怪物史莱克)，或是一些纯搞笑的片子如 Home Alone (小鬼当家) 和 American Pie (美国派) 之流。Romantic comedy 则是结合了浪漫的爱情故事和喜剧，剧情的发展常会让人笑中有泪，著名的片子有 You ' ve Got Mail (电子情书)、Pretty Woman (漂亮女人)。看惊悚片 thriller 的话则需要一点勇气，看这种电影时通常男生可以趁机牵牵女生的小手，或是假装保护她把她包在自己的外套里 (其实自己这时候也闭着眼睛)。像是让人吓破胆的 The Sixth Sense (灵异第六感) 就是 thriller 的代表作之一。最后来谈谈 drama 剧情片。像 Titanic,

Gone with the Wind 这些经典名片都是属于 drama 的范畴。这类电影通常有很强的戏剧张力和壮观的场面，通常史诗片都是以 drama 的型式来呈现。但注意一部电影可以同时属于好几类，例如成龙所主演的 Rush Hours (尖峰时刻) 就可以同时归类为 action 和 comedy。

2. What ' s it rated? 这部电影是属于哪一级的？为了保护未成年观众不受暴力和色情的污染，美国的电影分有三个等级，一是普通级 G (general)，任何人都可以观赏。二是指导级 PG-13 (parental guidance)，十三岁以上十八岁以下的观众需在成年人的陪同下方可观看。三是限制级 R-rated (restricted)。所以如果是和未满十八岁的小朋友去看电影，最好是先问清楚：What ' s it rated? 或是可以直接问：“Is it R-rated?”，“Is it PG-13?”或是“Is it G-rated?”记得这几句话中只有 PG-13 后面不加 -rated。

100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com